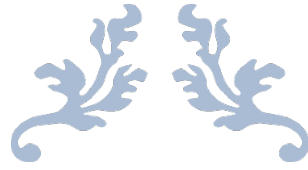




الاتحاد
البريدي
العالمي



المبادئ التوجيهية الخاصة بالإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن



أكتوبر 2018

أولاً- المبادئ التوجيهية الخاصة بالإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن لفائدة المستثمرين المعيّنين

1- الهدف

تستهدف هذه المبادئ التوجيهية المستثمرين المعيّنين الذين يتبادلون الإقرارات الإلكترونية المتعلقة بأمن الشحن فيما يخص شحنات البريد.

ويكمن الغرض منها في تزويدهم بشرح بسيط لطريقة تبادل هذه الإقرارات الإلكترونية المتعلقة بأمن الشحن وتعريفهم بالأماكن التي يمكنهم الحصول منها على المزيد من المعلومات.

2- السياق

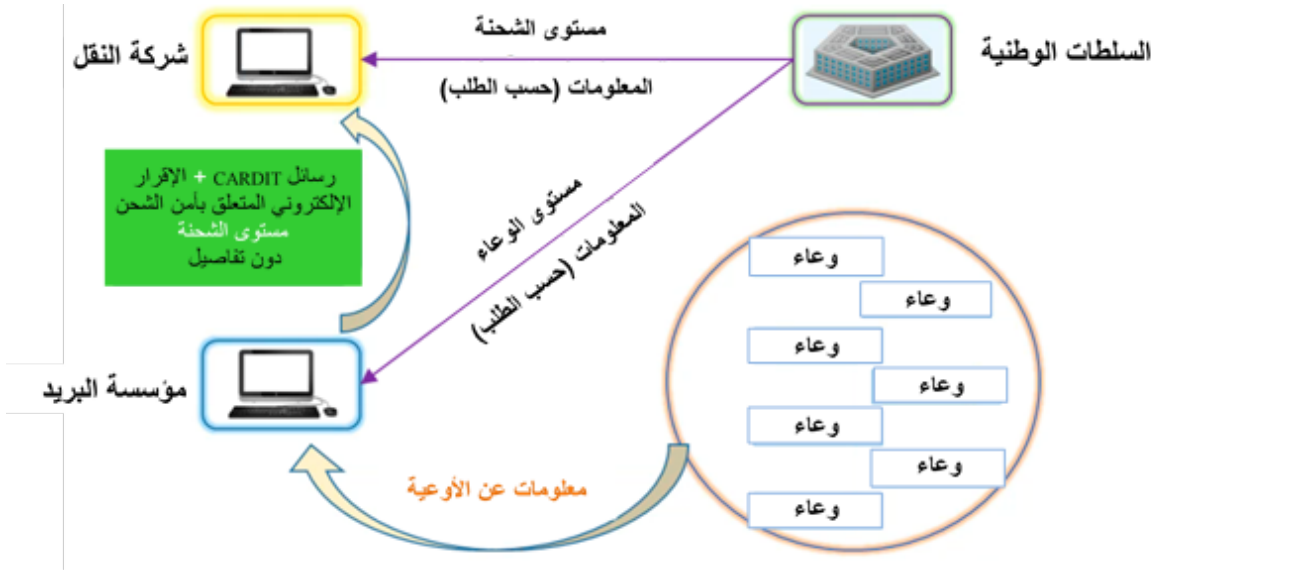
1-2 من الأهمية بمكان بالنسبة إلى القطاع عموماً، وإلى جميع الأطراف المشاركة في سلسلة الإمدادات، أن يجري نقل البريد بطريقة معتمدة وآمنة وفعالة. ويتم ذلك بإعداد إقرار من الإقرارات المتعلقة بأمن الشحن وإرسال البيانات الواردة فيه إلى شركة النقل، وحبذا لو كان ذلك إلكترونياً، أو باستخدام النسخة الورقية من الإقرار، إذا تعذر استخدام النسخة الإلكترونية. وخلاصة القول، فإن الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن يحتوي على معلومات عن الموظف الذي أمّن الشحنة وطريقة تأمينها وموعد تأمينها.

2-2 وسعيًا إلى المضي قدماً في الاستغناء عن استخدام الأوراق في حركة البريد، فإن تركيز هذا المستند سينصب أساساً على تبادل الإقرارات الإلكترونية المتعلقة بأمن الشحن فيما يخص البريد. ويُرسَل الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن إلى شركة النقل ضمن الرسالة CARDIT.

3-2 ويهدف استخدام الإقرار المتعلق بأمن الشحن إلى ضمان أن تكون الشحنة:

- مؤمنة في المراحل الأولى من سلسلة الإمدادات في أسرع وقت ممكن؛
- محمية من أفعال التدخّل غير المشروع إلى غاية وصولها إلى المطار في بلد المقصد.

4-2 ويوضح الشكل الوارد أدناه عملية تبادل الإقرارات الإلكترونية المتعلقة بأمن الشحن.

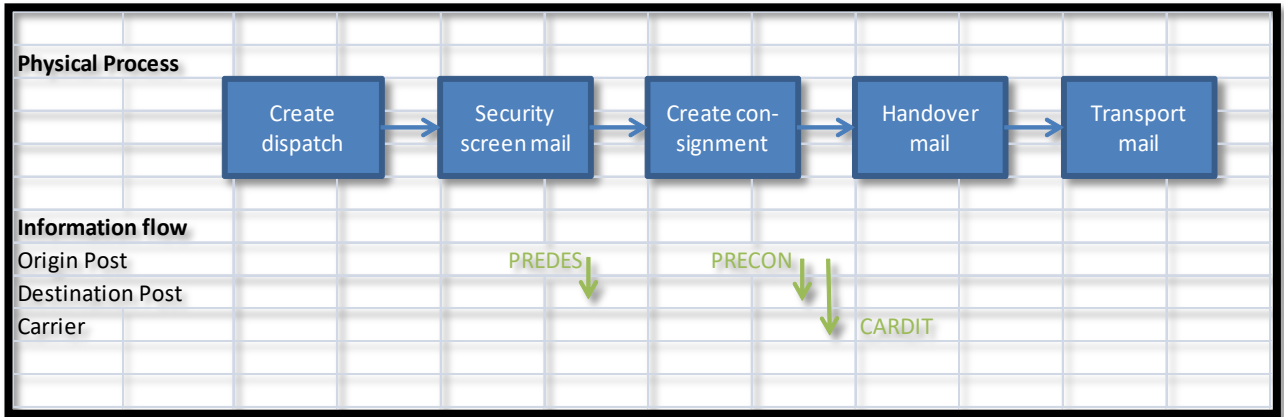


3- المتطلبات

لإتاحة استخدام الإقرارات الإلكترونية المتعلقة بأمن الشحن، يلزم تلبية المتطلبات التالية:

- 1-3 إذا أراد المستثمر المعين إسناد وضع أمني للشحنة، فيجب أن يُرخص له بتأمين البريد (أن يكون مثلاً وكيلاً معتمداً)، وأن يكون لديه برنامج أمني يلبي متطلبات السلطات الوطنية في بلده، وأن يتقيد باللوائح التي وضعتها السلطات سواء في بلد المصدر أو بلد المقصد.
- 2-3 يجب أن يكون المستثمر المعين قادراً على إرسال رسائل CARDIT بما تتضمنه من معلومات أمنية، أي الإصدار CARDIT version 2.1 (المعيار M48 من معايير الاتحاد البريدي العالمي) أو إصدار أحدث منه.
- 3-3 من الأهمية بمكان أن تكون نوعية البيانات وقدرات الاتصال جيدة لضمان سير العملية بسلاسة ودون حدوث تأخير.
- 4-3 يجب إعداد الرسائل CARDIT وإرسالها إلى شركة النقل قبل تسليم البريد مادياً إليها أو إلى وكيل المعالجة الأرضية.
- 5-3 يجب أن يكون المستثمر المعين قادراً على طباعة الإقرار المتعلق بأمن الشحن (النسخة الورقية من الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن)، إذا طُلب منه ذلك.
- 6-3 يجب أن يسجل المستثمر المعين جميع أنشطة التفتيش بحيث يمكنه، عند الطلب، أن يقدم المستندات التي تثبت إخضاع البريد للتفتيش وتبين أساليب التفتيش المتبعة وهوية الموظف الذي فتح الشحنة تفتيشاً أمنياً.
- 7-3 يجب أن يعد المستثمر المعين سجلاً بالمعلومات الأمنية ويحفظ البيانات طوال فترة رحلة الطيران، ولمدة 24 ساعة على الأقل.

4- وصف العمل



يبين الشكل الوارد أدناه العملية الرفيعة المستوى وحركة المعلومات المتعلقة بها.

يُفترض في المخطط الوارد أعلاه للعملية أن المعلومات الأمنية تُرسل إلكترونياً. وإذا لم يكن الأمر كذلك، فيجب طباعة الإقرار المتعلق بأمن الشحن بعد تكوين الشحنة، وتسليمه مع البريد. وإذا طُبع الإقرار المتعلق بأمن الشحن، فيوصى بشدة باستخدام النموذج CN 70.

1-4 تكوين إرسالية: تُكون الإرسالية وفقاً لأنظمة الاتحاد البريدي العالمي.

2-4 تفتيش البريد تفتيشاً أمنياً.

1-2-4 يُفتش البريد وفقاً لاتفاق يُبرم بين المستثمر المعين والسلطات الوطنية في بلد هذا المستثمر المعين. وتجدر الإشارة إلى أنه إذا أزيلت بعائث من الأوعية (لأسباب أمنية مثلاً) فيمكن أن تتغير المعلومات الخاصة بالوعاء وكذلك محتوى الرسائل PREDES. وعليه، ينبغي أن تُرسل الرسائل PREDES بعد استكمال عملية التفتيش الأمني.

4-2-2 يجب على المستثمر المعين أن يسجل المعلومات التالية، في إطار عملية التفتيش:

- التوقيت الذي خضع فيه الوعاء للتفتيش.
- الموظف الذي فتش وعاء البريد (يوصى باستخدام اللقب الوظيفي لهذا الموظف).
- الأساليب المتبعة في تفتيش أوعية البريد.

4-2-3 يجب أن يلبي السجل المتطلبات التي حددتها السلطات الوطنية فيما يخص طريقة تسجيل البيانات وحفظها في سجلات. ويجب أن يُحفظ السجل طوال فترة رحلة الطيران، ولمدة 24 ساعة على الأقل.

4-2-4 المستثمر المعين غير ملزم بإبلاغ شركة (شركات) النقل المتعاقدة بهوية الموظف المسؤول عن تفتيش البريد تفتيشاً أمنياً أو بموعد إصدار الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن، شريطة أن تُسجل هذه المعلومات وتكون متاحة عند الطلب.

4-2-5 يوصى بأن يقيم المستثمر المعين حواراً وثيقاً مع شركات النقل المتعاقدة بشأن المتطلبات اللازم تلبينها في نقاط العبور.

4-3 تكوين الشحنة

4-3-1 تُكوّن الشحنة بعد إخضاع أوعية البريد للتفتيش الأمني. وفي هذه المرحلة، تُرسل الرسالة PRECON إلى المستثمر المعين في المقصد وتُرسل الرسالة CARDIT إلى شركة النقل.

4-3-2 تجدر الإشارة إلى أن الرسالة CARDIT تُرسل إلى شركة (شركات) النقل المتعاقدة. وتتولى شركة النقل المتعاقدة مسؤولية إبلاغ المتعاقدين من الباطن، إن وجدوا، وموظفي المعالجة الأرضية بالمعلومات.

4-3-3 يحتوي الملحق 2 على تعليمات بشأن استكمال كل عنصر من عناصر البيانات فضلاً عن عينة من نموذج الإقرار المادي المتعلق بأمن الشحن.

ويبين الجدول الوارد أدناه الجهة التي يتعين أن تُرسل إليها الرسالة CARDIT فضلاً عن المعلومات الخاصة بالإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن عن كل نوع من أنواع النقل.

النقل	الوصف	الجهة التي تستلم الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن من المستثمر المعين في المصدر	التعليقات	تبادل الرسائل
النقل المباشر	من المحطة ألف إلى المحطة باء	شركة النقل المتعاقدة	يمكن لشركة النقل المتعاقدة أن تستعين بشركة نقل أخرى أو بمتعاقدين من الباطن. تتولى شركة النقل مسؤولية إرسال الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن إلى شركة النقل التي تسير رحلة الطيران. يعتبر العبور المغلق عبر المستثمر المعين في المحطة باء نقلاً مباشراً من المحطة ألف إلى المحطة باء. إذ سيعيد المستثمر المعين في المحطة باء شحن البريد مع البريد الخاص به.	يرسل المستثمر المعين الرسالة CARDIT التي تحتوي على البيانات الأمنية الواردة في الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن إلى شركة النقل المتعاقدة.

تبادل الرسائل	التعليقات	الجهة التي تستلم الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن من المستثمر المعين في المصدر	الوصف	النقل
يرسل المستثمر المعين الرسالة CARDIT التي تحتوي على البيانات الأمنية الواردة في الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن إلى شركة النقل المتعاقدة.		شركة النقل المتعاقدة	من المحطة ألف إلى المحطة جيم عبر المحطة باء شركة نقل واحدة، ورحلتا طيران اثنتان أو أكثر	النقل من طائرة إلى أخرى
يرسل المستثمر المعين الرسالة CARDIT التي تحتوي على البيانات الأمنية الواردة في الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن إلى شركة النقل المتعاقدة. الثغرة الحالية في الرسائل المتبادلة بين شركتي النقل.	تتولى شركة النقل مسؤولية إرسال الرسالة CARDIT والإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن إلى شركة النقل الأخرى. يرسل المستثمر المعين الرسالة CARDIT التي تحتوي على البيانات الأمنية الواردة في الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن إلى شركة النقل المتعاقدة. الحالة 1: تسير شركة النقل المتعاقدة الجزء الأول من رحلة الطيران بينما تسير شركة النقل المتعاقدة من الباطن الجزء الثاني من رحلة الطيران: - الجزء الأول: تمتلك شركة النقل المتعاقدة كل المعلومات اللازمة. - الجزء الثاني: تسلم شركة النقل المتعاقدة، في المحطة باء، البريد إلى شركة النقل المتعاقدة من الباطن. قد يكون الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن هو الإقرار الأصلي الوارد في الرسالة CARDIT أو قد يكون هو الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن الذي تعده شركة النقل (رسمياً) في حالة إعادة تأمين البريد. الحالة 2: تسير شركة النقل المتعاقدة من الباطن الجزء الأول من رحلة الطيران بينما تسير شركة النقل المتعاقدة الجزء الثاني من رحلة الطيران: - الجزء الأول: تقدم شركة النقل المتعاقدة معلومات الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن إلى شركة النقل المتعاقدة من الباطن عند استلام الرسالة (الرسائل) CARDIT.	شركة النقل المتعاقدة	من المحطة ألف إلى المحطة جيم عبر المحطة باء شركتنا نقل، إحداهما أبرمت العقد الخاص بكامل الطريق	النقل من طائرة إلى أخرى

تبادل الرسائل	التعليقات	الجهة التي تستلم الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن من المستثمر المعين في المصدر	الوصف	النقل
	<p>- الجزء الثاني: تسلم شركة النقل المتعاقدة من الباطن، في المحطة باء، البريد إلى شركة النقل المتعاقدة. وقد يكون الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن هو الإقرار الأصلي الوارد في الرسالة CARDIT أو قد يكون هو الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن الذي تعده شركة النقل (رسمياً) في حالة إعادة تأمين البريد.</p> <p>الحالة 3: لا تسير الشركة المتعاقدة أي جزء من أجزاء الرحلة بينما تسير شركة النقل المتعاقدة من الباطن كامل الطريق:</p> <p>- الجزء الأول: تقدم شركة النقل المتعاقدة معلومات الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن إلى شركة النقل المتعاقدة من الباطن عند استلام الرسالة (الرسائل) CARDIT.</p> <p>نظراً لأن شركة النقل المتعاقدة من الباطن هي التي تسير كامل الطريق، فإنها هي التي تدير عملية إرسال الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن.</p>			النقل من طائرة إلى أخرى (تابع).
<p>يرسل المستثمر المعين الرسالة CARDIT التي تحتوي على البيانات الأمنية الواردة في الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن إلى شركتي النقل كليهما.</p> <p>الافتراض: سيغير المستثمر المعين بيانات النقل فقط في الرسالة CARDIT بينما سيظل الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن دون تغيير.</p> <p>الثغرة الحالية في الرسائل المتبادلة بين شركتي النقل.</p>	<p>يُزود وصف جزء النقل 10 الخاص بشركة النقل جزء النقل 20 ببيانات الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن.</p>	<p>ستستلم شركتنا النقل المتعاقدتان كلاتهما الرسالة CARDIT (مع الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن). وعند النقل، ستقدم شركة النقل الأولى الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن الذي يحتوي على معلومات محدثة إلى شركة النقل الثانية في رسالة منفصلة.</p>	<p>من المحطة ألف إلى المحطة جيم عبر المحطة باء</p> <p>شركتنا نقل، كل منها أبرمت عقداً خاصاً بها</p>	

4-4 تسليم البريد

- 1-4-4 تسلم الشحنة بالكامل إلى وكيل المعالجة الأرضية/شركة النقل قبل آخر موعد متفق عليه للتسليم في المصدر.
- 2-4-4 تجدر الإشارة إلى أنه لا يمكن تسليم الشحنة بالكامل قبل إعداد آخر نسخة من الرسالة CARDIT (الرمز الوظيفي 47 الخاص بالرسالة CARDIT) وإرسالها إلى شركة النقل المتعاقدة.
- 5-4 نقل البريد: تنقل شركة (شركات) النقل البريد إلى المقصد.
- 1-5-4 سعياً إلى ضمان سير العملية بسلاسة ودون حدوث تأخير، من الأهمية بمكان أن تكون نوعية البيانات وقدرات الاتصال جيدة. فإذا وقعت أي مشكلة في أي مجال من هذين المجالين، فلن تسير العملية بسلاسة وسيؤدي ذلك إلى تأخر البريد و/أو إضافة عبء عمل جديد لتأمينه.
- 2-5-4 لذا يوصى بشدة بالاتفاق مع شركة (شركات) النقل على وضع خطط للطوارئ بخصوص جميع المشاكل ذات الصلة. وينبغي أن تدرج خطط الطوارئ في العقد المبرم بين المستثمر المعين وشركة (شركات) النقل.

5- النتائج المنشودة/الحصائل

- بناء على ما سبق، يصدر المستثمر المعين الإقرار المتعلق بأمن الشحن/الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن. ويحتوي الملحق 3 على مثال على الرسالة CARDIT التي تحتوي على معلومات أمنية، والإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن، والإقرار المتعلق بأمن الشحن المطبوع والمستوفى بالمعلومات ذات الصلة.

6- معلومات إضافية

يمكن الحصول على معلومات إضافية بالاطلاع على ما يلي:

- معايير الاتحاد البريدي العالمي

- M39 CARDIT/RESBIT – Data flow version 2: مقدمة وأمثلة
- M48 RESDES V2.1
- M49 RESDES V1.1

- الحكم 651 الصادر عن اتحاد النقل الجوي الدولي: الإقرار المتعلق بأمن الشحن

وإن كانت لديكم أية تساؤلات، فيرجى الاتصال على عنوان البريد الإلكتروني التالي: standards@upu.int.

الملحق 1 - التعاريف/ المختصرات

- الرسالة *CARDIT*: رسالة يوجهها المستثمر المعين مصدر الشحنة إلى شركة النقل (شركة طيران مثلاً) التي ستنقل هذه الشحنة (التعريف الوارد في المعيار M39).
- شركة النقل: تشمل شركة النقل الجوي التي تصدر قائمة النقل الجوي وتعد سجل الشحن وجميع شركات النقل الجوي الأخرى التي تنقل الشحنات أو تلتزم بنقلها بموجب قائمة النقل الجوي أو سجل الشحنات أو تلتزم بتقديم أي خدمات أخرى لنقل هذه الشحنات جواً.
- الشحنة: مجموعة مكونة من وعاء واحد أو أكثر لفئة معينة من البريد، مع استخدام وسيلة النقل نفسها في فترة زمنية معينة، وذلك من مكان تحميل محدد إلى وجهة نهائية محددة (يرد التعريف في مسرد مصطلحات معايير الاتحاد البريدي العالمي).
- الإقرار المتعلق بأمن الشحن: يقدم الإقرار المتعلق بأمن الشحن إلى المنظمين طريقة المراجعة التي تتضمن معلومات عن الموظف الذي أمن الشحنة وطريقة تأمينها وموعد تأمينها ضمن سلسلة الإمدادات.
- الإرسالية: إجمالي البريد الذي انتقلت (ستنتقل) مسؤوليته، وفقاً لأحكام اتفاقية إرسال واحدة، من مركز لمعالجة البريد إلى مركز آخر، والذي يكون عبارة عن وحدة متبادلة بين المستثمرين المعيّنين المعيّنين (يرد التعريف في مسرد معايير الاتحاد البريدي العالمي).
- البريد: نظام لنقل الوثائق و/أو الطرود مادياً وفقاً للقواعد والأنظمة التي وضعها الاتحاد البريدي العالمي.
- المستثمر المعين: المستثمر المعين الذي يصدر النموذج CN 38 ويُرسل البريد والرسالة *CARDIT*.
- الرسالة *PRECON*: رسالة متبادلة بين مستثمرين معيّنين تحتوي على معلومات بشأن شحنة بريد أُعدت لتُسلم إلى شركة النقل المسؤولة عن نقل الشحنة بين المستثمرين المعيّنين (يرد التعريف في النموذج M39).
- الرسالة *PREDES*: رسالة متبادلة بين مستثمرين معيّنين تحتوي على معلومات بشأن إرسالية بريرية أَعدها مكتب تبادل لتسليمها لمكتب تبادل في بلد آخر (يرد التعريف في النموذج M39).
- الحاوية: جهاز مادي يمكن أن يوضع فيه البريد بغية معالجته أو نقله في شكل وحدة (يرد التعريف في مسرد الاتحاد البريدي العالمي المعياري).
- المنظم: السلطة الرسمية التي تفرض القواعد والنظم.

الملحق 2 - تعليمات بشأن استكمال عناصر البيانات

يحتوي هذا الملحق على تعليمات بشأن استيفاء عناصر البيانات. ويرد العنوان في هذا النموذج بين قوسين إلى جانب الأرقام ذات الصلة التي تشير إلى موقعه في النموذج (انظر المثال الوارد في نهاية الملحق)، وترد المعايير التقنية للاتحاد البريدي العالمي في الرسائل CARDIT الخاصة بأمثلة معينة.

رمز الجهة المسؤولة عن الوضع الأمني (فئة الجهاز المعتمد (KC و RA و AO) والمعرف الخاص به - المجال 1)

الرمز والمعرف الوحيد للجهة المسؤولة عن إصدار الإقرار الأمني. وعادة ما يعول المستثمر المعين على وكيل معتمد، إلا أنه لا يستخدم، إذا تعذر ذلك، أي من الاحتمالات المذكورة.

رقم مستند الرسالة (معرف الشحنة الوحيد - المجال 2)

تحدد الأنظمة معرف الشحنة.

رمز مكان المغادرة (المصدر - المجال 4)

تحديد مصدر الشحنة (رمز المكان حسب الاتحاد الدولي للنقل الجوي).

رمز مكان الوصول (المقصد - المجال 5)

تحديد الوجهة النهائية للشحنة (رمز المكان حسب الاتحاد الدولي للنقل الجوي).

رمز مكان المغادرة ضمن المرحلة 2 (نقاط النقل/العبور (إذا كانت معروفة) - المجال 6)

ينبغي، عند التوفر، بيان نقطة التوقف ضمن المسار التي قد يُنقل فيها البريد إلى طائرة أخرى أو يُترك في الطائرة نفسها (مثلاً رمز المطار أو المدينة المكون من ثلاثة حروف حسب الاتحاد الدولي للنقل الجوي). وإذا تعذر ذلك، يمكن ترك هذا المجال فارغاً.

رمز الوضع الأمني (الوضع الأمني - المجال 7)

يتضمن هذا المجال رمز الوضع الأمني الخاص بكامل الشحنة. ويجب بيان التعريف عبر الرموز الخاص بالوضع الأمني لتحديد ما إذا كانت الشحنة مؤمنة فيما يتعلق بالتالي:

- الطائرات المخصصة لنقل المسافرين أو البضائع أو البريد ("SPX")
- الطائرات المخصصة لنقل البضائع والبريد فقط ("SCO")
- الطائرات المخصصة لنقل المسافرين أو البضائع أو البريد وفقاً للمتطلبات عالية المخاطر ("SHR")

إذا كان هناك عدد مختلف من الأوضاع الأمنية الخاصة بالأوعية، فيجب اعتماد أدناها. وإذا كانت الشحنة تتكون على سبيل المثال مما مجموعه ثلاث أوعية، وجرى فحص اثنين منها باعتماد الوضع الأمني SPX في حين اعتمد الوضع الأمني SCO لفحص الوعاء الثالث، فإن الوضع الأمني الخاص بالشحنة سيكون SCO. ويرجى الاطلاع على الجدول أدناه.

الشحنة	الوعاء			
	SHR	SCO	SPX	NSC
NSC	صفر	صفر	صفر	1
SHR	1	صفر	صفر	صفر
SCO	صفر	1	صفر	صفر
SCO	1	1	صفر	صفر
SPX	صفر	صفر	1	صفر
SPX	1	صفر	1	صفر
SCO	صفر	1	1	صفر
SCO	1	1	1	صفر

صفر = لا توجد أوعية تحمل الوضع الأمني
1 = يحمل أحد الأوعية أو أكثر الوضع الأمني

رمز وضع وكييل الشحن ومعرف هويته (استلم من - المجال 8)

إذا استلم البريد المأمّن من وكييل شحن أو وكييل معتمد أو وكييل شحن معروف، يجري إدراج رمز الوضع الذي يُحدد سبب إجراء عملية التفتيش في النموذج.

يظل هذا المجال فارغاً إذا قام المستثمر المعينّ بتفتيش كل البريد بغض النظر عن مصدره وقبل تسليمه إلى الطرف التالي ضمن سلسلة الإمدادات.

رمز طريقة التفتيش (طريقة التفتيش - المجال 9)

يجب إبقاء هذا المجال فارغاً لأن الإقرار المتعلق بأمن الشحن لا يقدم سوى المعلومات المتعلقة بالشحنة. إلا أنه يجب على المستثمر المعينّ الاحتفاظ بالسجل الخاص بأساليب التفتيش.

رمز الإغفاء من التفتيش؛ أنظر السلطة المعنية؛ أنظر النظام المنطبق (أسباب الإغفاء - المجال 10)

يجب إبقاء هذا المجال فارغاً لأن الإقرار المتعلق بأمن الشحن لا يقدم سوى المعلومات المتعلقة بالشحنة. إلا أنه يجب على المستثمر المعينّ الاحتفاظ بالسجل الخاص بأساليب التفتيش.

جهة إصدار الوضع الأمني (الوضع الأمني الذي أصدره - المجال 12)

اسم أو رقم معرف هوية المدير المعني بالأمن لدى الجهة المسؤولة عن إصدار الإقرار الأمني.

تجدر الإشارة إلى أن المستثمر المعينّ غير ملزم بموجب النظام بتقديم هذه المعلومات. إلا أنه يجب على المستثمر المعينّ تسجيل هذه المعلومات وهو ملزم بتقديمها عند الطلب.

تاريخ وتوقيت إصدار الوضع الأمني (صدر الوضع الأمني في - المجال 13)

تاريخ وتوقيت إصدار الوضع الأمني. ويكون ذلك بعد غلق الشحنة وإنشاء الرسالة CARDIT التي تتضمن المعلومات الأمنية ذات الصلة.

تجدر الإشارة إلى أن المستثمر المعين غير ملزم بموجب النظام بتقديم هذه المعلومات. إلا أنه يجب على المستثمر المعين تسجيل هذه المعلومات وهو ملزم بتقديمها عند الطلب.

مسار الوضع الأمني للشحنة (معلومات أمنية إضافية - المجال 15)

يتيح إمكانية إدراج أي معلومات إضافية (إذا كان لشركة النقل شروط معينة مثلاً).

بالإضافة إلى عناصر البيانات الواردة أعلاه، يجب استيفاء بعض المجالات الأخرى في النموذج.

محتويات الشحنة - المجال 3

تكون دائماً "بريد". ومن المفروض أن يكون البريد مجمعاً، وبالتالي لا بد دائماً من التحقق من المجال المخصص لعنصر "التجميع".

ملاحظة: يعني وجود الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن في الرسالة CARDIT بأن البريد قد جُمع. وبالتالي، لا توجد أي إشارة في المجال المخصص للتحقق في الإقرار الورقي المتعلق بأمن الشحن.

أسلوب (أساليب) آخر للتفتيش (إذا أمكن) - المجال 11

إذا كان الرمز المدرج في المجال 9 يشير إلى تطبيق وسائل أخرى، فيجب بيانها.

فئة الجهاز المرخص له (KC أو RA أو AO) ومعرف هويته - المجال 14

ترد في هذا المجال رموز ومعرفات هوية جميع الأطراف التي تحملت مسؤولية البريد. ولا يُستوفى هذا المجال نظراً لأن المستثمر المعين هو جهة الإصدار.

الملحق 3 - مثال عن الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن (جزء من الرسالة M48 – CARDIT version 2.1)

يتضمن التبادل أدناه رسالتين من الرسائل CARDIT V2.1 تعرض الرسالة الثانية مع الإقرار الورقي المتعلق بأمن الشحن.

الرسالة ()	التفسير
UNB+UNOA:2+ES101:UP+IBE11:DL+170129:2130+3'	التبادل من ES101 (مؤسسة Correos Spain) إلى IBE11 (مؤسسة Iberia airline)
UNH+3+IFCSUM:D:96 ^a :UN:CNS200'	الرسالة الأولى CARDIT V2.1 الصادرة في إطار عملية التبادل
BGM++ESBCNB000007+47'	مُعَرَّف هوية الشحنة: ESBCNB000007 وظيفة الرسالة: 47 - نهائية (القيمة الافتراضية)
DTM+137:1701261556:201'	تاريخ وتوقيت استكمال الشحنة: 26-Jan-2017, 15:56
FTX+ABK++A'	فئة الشحنة: A (بريد جوي)
RFF+AIA:AA/BB/CC/1234:SPX'	معلومات عن أمن الشحنة: رمز الوضع الأمني: SPX (مؤمنة في رحلة مسافرين) رمز الجهة المسؤولة عن الوضع الأمني: AA/BB/CC/1234
DTM+539:1701261556:201'	تاريخ وتوقيت إصدار الوضع الأمني: 26-Jan-2017, 15:56
RFF+AGE:ABCDEFGH'	جهة إصدار الوضع الأمني: ABCDEFGH
RFF+AWN:FRCDGA'	وجهة الشحنة: FRCDGA
GOR+1'	النظام المطبق، اتجاه النقل 1 (التوريد)
TCC+U'	صنف البريد: U (الرسائل)
EQN+1:NMB'	عدد الأوعية: 1
QTY+101:15:KGM'	وزن الأوعية: 15 كغ
TDT+20+IB0001+4'	معلومات عن النقل: النقل الرئيسي، الرحلة الجوية: IB 0001
LOC+5+BCN:163:3'	مطار المغادرة: BCN
LOC+7+CDG:163:3'	مطار الوصول: CDG
DTM+189:1701270600:201'	تاريخ وتوقيت المغادرة: 27-Jan-2017, 06:00
DTM+232:1701270700:201'	27-Jan-2017, 07:00
CNI++ESBCNBFRCDGAAUN70005001100150'	مُعَرَّف هوية الوعاء: ...ESBCN
GID++:BG'	نوع الوعاء: BG
MEA+WT+AAB+KGM:15'	وزن الوعاء: 15 كغ
UNT+25+3'	نهاية الرسالة
UNH+4+IFCSUM:D:96A:UN:CNS200'	الرسالة الثانية CARDIT V2.1 الصادرة في إطار عملية التبادل
BGM++ESBCNB000008+47'	مُعَرَّف هوية الشحنة: ESBCNB000008 وظيفة الرسالة: 47 - نهائية (القيمة الافتراضية)
DTM+137:1701292128:201'	تاريخ وتوقيت استكمال الشحنة: 29-Jan-2017, 21:28
FTX+ABK++A'	فئة الشحنة: A (بريد جوي)

الرسالة ()	التفسير
RFF+AIA:AA/BB/CC/1234:SPX'	معلومات عن أمن الشحنة: رمز الوضع الأمني: SPX (مؤمنة في رحلة مسافرين) رمز الجهة المسؤولة عن الوضع الأمني: AA/BB/CC/1234
DTM+539:1701292128:201'	تاريخ وتوقيت إصدار الوضع الأمني: 29-Jan-2017, 21:28
RFF+AWN:FRCDGA'	وجهة الشحنة: FRCDGA
GOR+1'	النظام المطبق، اتجاه النقل 1 (التوريد)
TCC+U'	صنف البريد: U (رسائل)
EQN+1:NMB'	عدد الأوعية: 1
QTY+101:18.5:KGM'	وزن الأوعية: 18.5 كغ
TDT+20+IB0001+4'	معلومات عن النقل، النقل الرئيسي الرحلة الجوية: IB 0001
LOC+5+BCN:163:3'	مطار المغادرة: BCN
LOC+7+CDG:163:3'	مطار الوصول: CDG
DTM+189:1701300600:201'	تاريخ وتوقيت المغادرة: 30-Jan-2017, 06:00
DTM+232:1701300700:201'	تاريخ وتوقيت الوصول: 30-Jan-2017, 07:00
CNI++ESBCNBFRCDDGAAUN70006001100185'	مُعرّف هوية الوعاء: ...ESBCNB
GID++:BG'	نوع الوعاء: كيس
MEA+WT+AAB+KGM:18.5'	وزن الوعاء: 18.5 كغ
UNT+25+4'	نهاية الرسالة
UNZ+2+3'	نهاية عملية التبادل

CONSIGNMENT SECURITY DECLARATION			
Postal designated operator of origin ESA - CyT Espagne			
Regulated Entity Category (KC, RA or AO) and Identifier (of the regulated party issuing the security status) AA/BB/CC/1234		Unique Consignment Identifier ESBCNB000008	
Contents of Consignment MAIL <input checked="" type="checkbox"/> Consolidation			
Origin BCN (Barcelona)	Destination CDG (Paris)	Transfer/Transit points (if known)	
Security Status SPX	Reasons for issuing the Security Status		
	Received from (codes)	Screening Method (codes)	Grounds for exemption (codes)
Other Screening Method(s) (if applicable)			
Security Status Issued by Name of Person or Employee ID		Security Status Issued on Date and time 29-Jan-17 9:28:49 pm	
Regulated Entity Category (KC, RA, AO) and Identifier (of any regulated party who has accepted the security status given to a consignment by another regulated party)			
Additional Security Information INSPECTED!			

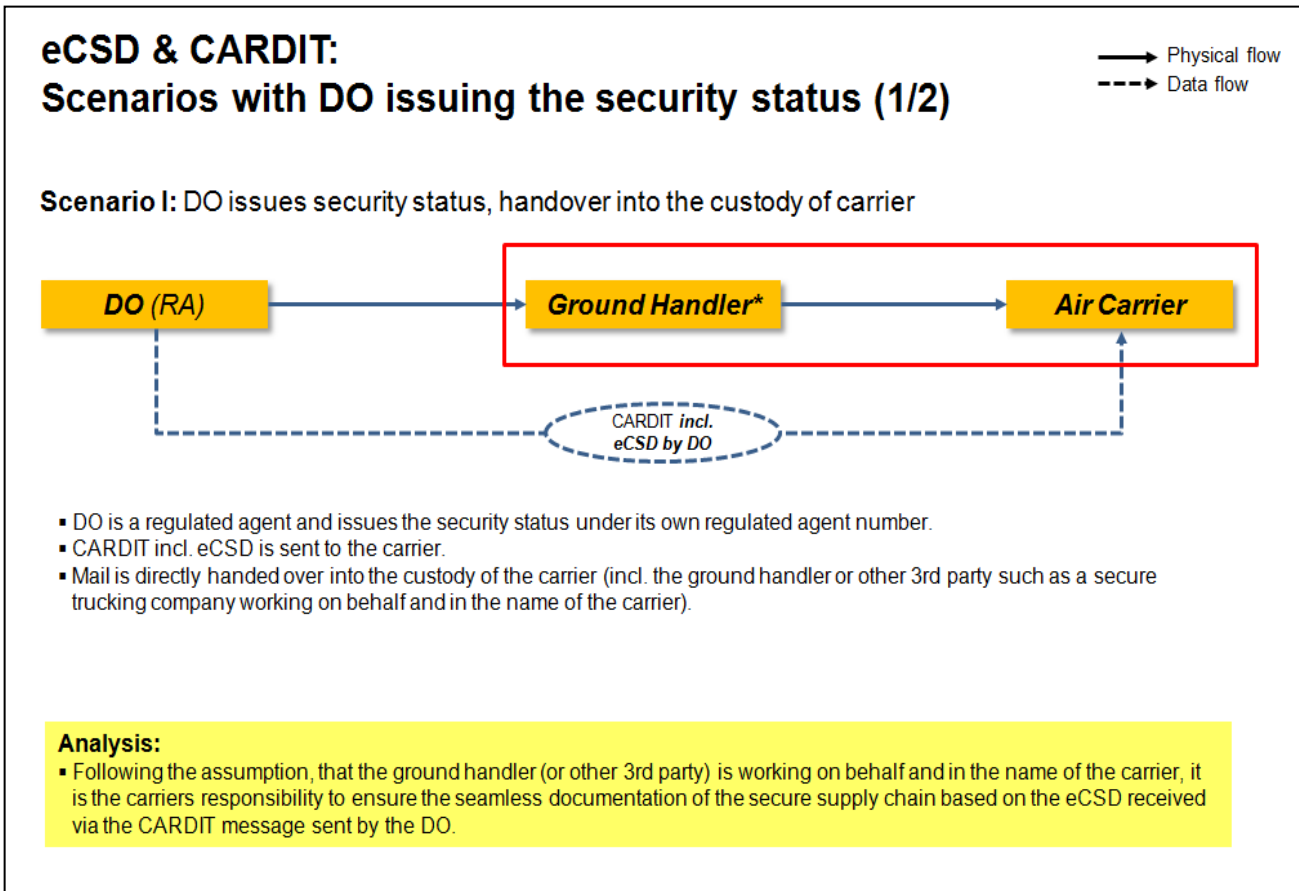
الملحق 4 - الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن وتصورات الرسالة CARDIT

ترد أدناه التصورات التي يمكن أن يستخدم فيها الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن. ويجب في بعض الحالات أن تبين الرسالة CARDIT أن البريد " لم يؤمن بعد".

الافتراضات:

- لا يمكن للمستثمر المعين أن يُضمن في الرسالة CARDIT سوى إقرار إلكتروني متعلق بأمن الشحن يشمل الموافقة الأمنية إذا كان المستثمر المعين وكيلاً معتمداً.
- ولا يمكن للرسالة CARDIT أن تتضمن سوى إقرار إلكتروني متعلق بأمن الشحن يصدره المستثمر المعين بصفته وكيلاً معتمداً.
- لا يمكن أن تتضمن الرسالة CARDIT إقراراً إلكترونياً متعلقاً بأمن الشحن صادراً عن وكيل معتمد غير المستثمر المعين.
- وبالتالي إذا كان الوضع الأمني غير صادر عن المستثمر المعين الذي أصدر الرسالة CARDIT، فإن هذه الرسالة لا يمكن أن تتضمن الإقرار الإلكتروني المتعلق بأمن الشحن والذي يشمل الموافقة الأمنية، في حين يجب أن تشمل على عبارة " لم تؤمن بعد" (NSC).

ويفترض بأن وكلاء المعالجة الأرضية يعملون بالنيابة عن شركات النقل.

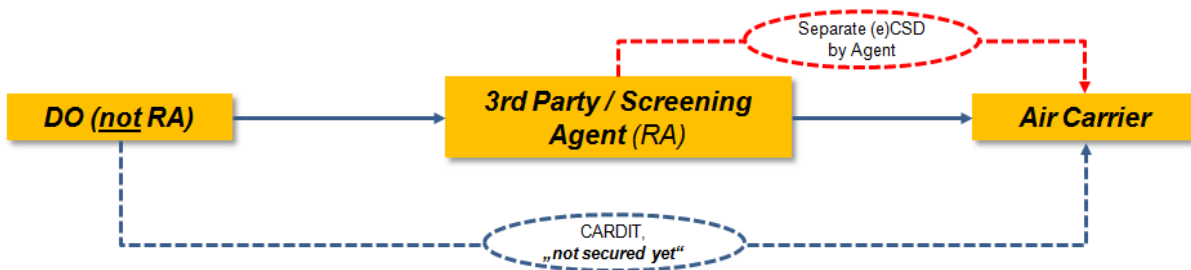


eCSD & CARDIT:

Scenario with 3rd party issuing the security status (2/2)

→ Physical flow
- - - Data flow

Scenario II: DO hands over mail unsecured to a 3rd party/screening agent, 3rd party issues the security status and hands over to carrier – CARDIT contains status „not secured yet“



- DO is not a regulated agent, mail is handed over insecure to a 3rd party (incl. 3rd parties working on behalf of the Carrier), who screens the mail and issues the security status.
- The CARDIT sent by the DO must contain the information „not secured yet“.
- The CSD is issued by the agent / ground handler.

Analysis:

- No challenge for the DO, since the DO is not part of the secure supply chain.
- In all cases, in which the security status is not issued by the DO in the capacity of a RA, the CARDIT issued by the DO must contain the information „not secured yet“ (NSC)